

# 61.133.191.020-HL50-中英德说明书-A0

105g双铜/单黑双面印刷/380mm\*196mm/  
折好后成品尺寸：63mm\*115mm 6页



**FENIX™**  
点亮激情户外

**HL50**  
最高亮度365流明

说明书

## Fenix HL50头灯

Fenix HL50是一款耐低温多功能一体式头灯。采用中白光LED，显色指数佳，兼备3种亮度档位和极亮模式，都可以通过头部触控开关一键控制，方便快捷，很好满足了需要不同亮度和续航时间的应用场景。HL50既可以使用耐寒的CR123A电池，满足寒冷地区应用，同时也可通过延长筒使用方便易得的AA电池，使用更方便、成本更低。  
HL50最高亮度可达365流明，最大射程为77米，最长续航可达150小时。将灯身取出即刻变身为一个精致的手电使用，加之先进的恒定亮度技术、IPX-8级防水，相信HL50是您进行高海拔攀登等户外活动及EDC手电筒的上佳选择。

## 产品特点

- 使用Cree XM-L2 T6 中白光 LED，寿命50000小时
- 使用1节3V CR123A锂电池，兼容1节AA(镍氢，碱性)电池
- 63.8毫米(长)×32毫米(宽)×30毫米(高)
- 净重57克(不含电池)
- 恒流电路，亮度恒定
- 防反接设计，防止电池装反对电路造成危害
- 头部开关，一键操控，方便简单
- 极亮模式，满足短时间高亮度需求
- 由优质铝合金及不锈钢制造
- 铝合金表面进行了军规三级硬阳极氧化抗氧化的抗锈处理
- 使用双面增强钢化玻璃镜片

## 操作说明

单击头灯顶端的开关可以打开头灯，长按0.5秒即可关闭。头灯打开时，单击开关可以按照高亮→长亮→中亮→循环的顺序调节亮度。  
任何状态下，长按开关超过1秒，头灯将会进入极亮模式，松开即会返回之前状态。  
本产品会自动记忆照明模式的亮度档位，每次打开时都会以记忆档位开始工作。

## 技术参数

ANSI/NEMA FL 1	高亮档	中亮档	低亮档	极亮模式	
亮度	CR123A电池 镍氢AA电池	170流明 150流明	60流明 55流明	4流明 3流明	365流明 285流明
续航时间	CR123A电池 镍氢AA电池	3小时 2小时	9小时45分 6小时20分	150小时 110小时	/ /
最大射程	77米				
最大光强	1480坎德拉				
防护等级	IPX-8(水下2米)				
防水等级	IPX-8(水下2米)				
附件	防水圈, 1AA电池延长筒, 防眼罩1PCS				

注：上述参数只是一个近似值，以实际CR123A锂电池，采用容量2500mAh的镍氢AA电池在实验室环境中测试所得，可能会随着灯具、电池和使用环境的变化而变。

## 电池更换

使用CR123A电池  
旋开尾盖装入标称电池，注意将电池以正极方向正向装入筒身，旋紧尾盖即可工作。



## 使用AA电池

将筒尾拆下，与延长筒旋紧后，放入AA电池，再与筒身旋紧，即可工作。

## 电池选用

电池类型	尺寸规格	标称电压	是否可用
一次性锂电池	CR123A	3V	推荐
可充锂离子电池	16340	3.7V	禁止
可充磷酸铁锂电池	16340	3.2V	禁止
镍氢电池	AA	1.2V	推荐
碱性电池	AA	1.5V	可用
一次性锂电池	AA	1.5V	可用
可充锂离子电池	14500	3.7V	禁止

\*警告：1、请不要使用本说明书禁止使用的电池，以防电池过压爆炸；  
2、请使用优质电池，不要将新旧电池或者不同型号电池混合使用；  
3、长时间不用灯具，请将电池取出，以防电池漏液损坏，造成灯具报废。

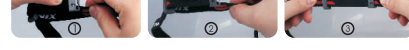


## 调整头灯带尺寸

按住并移动头灯带卡扣可调节头灯带尺寸



尺寸调整后，可通过头灯带尾部卡扣把多余的头灯带反扣在头灯带上固定



## 单独做手电使用

将灯身部分从灯架取出，再把头灯带从防脱环取出。



## 使用与维护

- 请勿拆卸灯具头部密封部件，否则会导致保修失效并可能损坏灯具。
- 大功率灯具需要电池具备极佳的大电流放电能力，我们强烈推荐性能优秀的可充电镍氢电池作为灯具电源，使用碱性电池将会让灯具高亮度工作的续航时间明显减少。
- 请使用优质电池，并且当长期不用灯具时将电池从灯具中取出，否则可能因电池漏液或者膨胀，造成灯具损坏。
- 长期使用后，手电的O型圈可能受到损坏，如果发现了这种情况，请更换O型圈以维持手电的防水性能。
- 请经常清洁手电的导电接触面以保证手电的正常工作，特别是当手电出现异常的闪烁或者无法点亮的时候。以下是几个可能导致手电出现异常的闪烁或者无法点亮的原因：  
原因一：电池电量不足，需要更换。  
解决方案：更换电池（装入新电池时请注意正负极方向）

原因二：螺紋或者PCB板的导电接触面或其他接触面/接触点被弄脏了。  
解决方案：用酒精棉签清洁导电接触面或接触点。  
如果上述方法无效，请联系经销商并按售后服务条款保修。

## 保修条款

- 15天包换期：Fenix产品自售出之日起15天内，在正常使用情况下，出现产品质量问题，客户可选择更换新品或维修服务，要求更换时，所换产品应为返修产品同型号同规格的产品；如同型号同规格的产品停止生产时，则调换不低于原产品性能的同品牌产品。
- 2年免费保修期：Fenix产品自售出之日起2年内，用户在正常使用情况下，出现产品质量问题，则享受免费维修服务；三、终身有限保修：在超过2年免费保修期后，Fenixlight Limited 公司将提供有偿保修，费用以实际更换材料费用为准，不另收取人工费用；
- 四、消费者保修时凭Fenixlight Limited《质量承诺书》、购物发票或收据与经销商联系，由经销商对消费者提供服务，我公司将对经销商提供服务支持；
- 五、建议消费者到Fenix官网(www.fenixlight.com)进行产品注册，注册成功后即可再得到6个月的免费保修期，即共有2年半的免费保修期。

## 警告

本产品亮度极高，请勿直视发光体，以免造成视力损伤。

深圳市耐恒电子有限公司  
电话: +86-755-29631163/8393 传真: +86-755-29631181  
网址: www.fenixlight.com 邮箱: info@fenixlight.com  
地址: 中国深圳市宝安区3355东方明工业园8栋8楼  
邮编: 518133



**FENIX™**  
Illuminate Your Adventure

**HL50**  
Max 365 Lumens

User Manual

## Fenix HL50 Headlamp

The Fenix HL50 Headlamp steps in with 365 lumens in Burst mode and the ability to use either CR123A or AA batteries. Neutral white light means superior definition and penetration in high-humidity environments. Pop the lighting head out for handheld or keychain use with the always-ready HL50.

## Features

- Utilizes Cree XM-L2 T6 neutral white LED with a lifespan of 50,000 hours
- Uses one 3V CR123A Lithium battery or AA (Ni-MH, Alkaline) battery
- 63.8mm×32mm×30mm (2.51inch x1.26inch x1.18inch)
- 57-gram (1.83oz) weight (excluding battery)
- Digitally regulated output - maintains constant brightness
- Reverse polarity protection to protect from improper battery installation
- All-function switch in the head for easy and fast operation
- High output Burst mode
- Made of quality aluminum alloy and stainless steel
- Premium Type III hard-anodized anti-abrasive finish
- Toughened ultra-clear glass lens with anti-reflective coating

## Operation

**ON/OFF**  
Press the button on the head to activate the HL50;  
Press and hold the button on the head for 0.5 seconds to turn off the light off.  
**Brightness Selection**  
With the headlamp on, Press the button on the head to change brightness levels in the order of High > Mid > Low.  
**Burst Mode**  
Press and hold the button for one second to activate the Burst mode. When the button is released, the HL50 returns to the previous condition.  
**Intelligent Memory Circuit**  
The headlamp remembers the last used brightness level. The next time you turn on the headlamp, it will light up at the last used brightness level.

## Technical Parameters

ANSI/NEMA FL 1	High	Mid	Low	Burst	
Output	CR123A Battery Ni-MH AA Battery	170Lumens 150Lumens	60Lumens 55Lumens	4Lumens 3Lumens	365Lumens 285Lumens
Runtime	CR123A Battery Ni-MH AA Battery	3h 2h	9h 45min 6h20min	150h 110h	/ /
Distance	77m (Max)				
Intensity	1480cd (Max)				
Impact Resistant	1m				
Water Resistant	IPX-8, underwater 2m				
Accessories	O-ring, AA battery extension tube				

Note: The above-mentioned parameters (obtained by Fenix using CR123A battery and 2500mAh AA Ni-MH battery) are approximate and may vary between headlamps, batteries and environments.

## Battery Replacement

**CR123A battery**  
Unscrew the tail cap to insert the battery with the anode side (+) toward the light head.



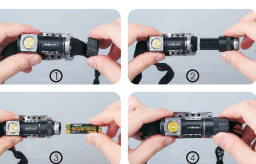
## AA battery

Unscrew the tail cap and add the extension tube to the body of the light. Insert the battery with the anode side (+) toward the light head before screwing the tail cap back on.

## Battery Specifications

Type	Dimensions	Nominal Voltage	Usability
Non-rechargeable Battery (LiIum)	CR123A	3V	Recommended
Rechargeable Battery (Li-ion)	16340	3.7V	Banned
Rechargeable Battery (LiFePO4)	16340	3.2V	Banned
Ni-MH Battery	AA	1.2V	Recommended
Alkaline Battery	AA	1.5V	Usable
Non-rechargeable Battery (LiIum)	AA	1.5V	Usable
Rechargeable Battery (Li-ion)	14500	3.7V	Banned

\*Warning:  
1. Please do not use the banned batteries, or they will cause damage to the headlamp.  
2. Please do not mix using batteries of other manufacture, capacity, size or type. Doing so will cause damage to the batteries or headlamp.  
3. Remove batteries from the light for long-term storage to avoid electrolyte leakage or battery explosion.

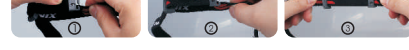


## Adjust the headband

Change the location of the spring clip to adjust the length of the headband to fit your head size.



Attach the end of the headband to itself via the end clip.



## Using HL50 as a keychain light

Remove the lighting head from the headlamp holder and detach the light from the headband.



## Usage and Maintenance

- Please don't disassemble the sealed head, as doing so can cause damage to the light and will void the warranty.
- Use only recommended high performance batteries with this high discharge light. A Ni-MH rechargeable cell is recommended as alkaline batteries will reduce the light's runtime.
- We recommend the use of high quality battery. If the headlamp is not to be used for an extended period, remove the battery, or the headlamp could be damaged by electrolyte leakage or battery explosion.
- The O-ring may be worn out after using for a long time, if it happens, please replace the O-ring with a new one to keep the light properly sealed against water.
- Please clean the contacts of your light from time to time, especially if the light flickers or doesn't light up. There may be several reasons for a flickering or inoperative light:

Reason A: The battery needs replacing.  
Solution: Replace the battery with positive (+) and negative (-) terminals properly aligned.  
Reason B: The threads, PCB board contact or other contacts are dirty.  
Solution: Clean the contact points with an alcohol soaked cotton swab.  
If the above methods don't work, please contact the distributor and refer to the warranty policy.

## Product Warranty

We will replace products with manufacturing defects within 15 days of purchase and repair a light free of charge within 24 months of purchase if problems develop with normal use; if repair is required after 24 months from the date of purchase, we will charge for parts. The total repair fee is dictated by the cost of the replaced materials.


## Product Registration

We kindly suggest that you register your product on the official website of Fenixlight Limited (www.fenixlight.com). You can get an extra six-month warranty period once you have successfully registered. By participating in an optional customer survey, you are entered in a drawing for free Fenix products.

## Warning

HL50 is a high-intensity lighting device capable of causing eye damage. Avoid shining the light directly into the eyes.

**FENIXLIGHT LIMITED**  
Tel: +86-755-29631163/8393 Fax: +86-755-29631181  
www.fenixlight.com E-mail: info@fenixlight.com  
Address: 8/F, 2nd Building, DongfangMing Industrial Center,  
33rd District, Bao'an, Shenzhen 518133, China



**FENIX™**  
Illuminate Your Adventure

**HL50**  
Max 365 Lumens

User Manual

## Fenix HL50 Stirnlampe

Die Fenix HL50 Stirnlampe liefert bis zu 365 Lumen Helligkeit. Zudem kann sie wahlweise mit einer AA / Mignon Zelle oder einer CR123A betrieben werden.  
Die neutralweiße LED liefert eine gute Farbwiedergabe & mit den kleinen Maßen wird die HL50 Ihr täglicher Begleiter.

## Eigenschaften

- Nutzt eine Cree XM-L2 T6 Neutral White LED mit 50.000 Stunden Lebensdauer
- Nutzt eine CR123A Batterie oder eine AA / Mignon Alkali Batterie bzw. NiMH Akku
- 63,8mm x 32mm x 30mm (2,51inch x 1,26 inch x 1,18 inch)
- 57 Gramm (1,83oz) Gewicht (ohne Batterie)
- Digitale Helligkeitsregelung für weitestgehend gleich bleibende Helligkeit
- Schutz gegen falsch herum eingelegte Batterie
- Einfache Bedienung über einen einzelnen Schalter
- Burst-Modus
- Gefertigt aus hochwertigem Aluminium & Edelstahl
- Premium Type III hart-anodisierte Oberfläche
- Gehäuseteile ultra-klare Linse mit Anti-Reflexbeschichtung

## Bedienung

**Ein-/ Ausschalten**  
Drücken und halten Sie den Schalter für 0,5 Sekunden um die Stirnlampe ein- und auszuschalten.  
**Wechsel der Helligkeitsstufen**  
Drücken Sie im eingeschalteten Zustand den Schalter kurz, um endlos zwischen den Helligkeitsstufen Dunkel > Mittel > Hell > Dunkel... zu wechseln.  
**Burst Modus**  
Drücken und halten Sie den Schalter für mindestens 1 Sekunde, um den Burst Modus zu aktivieren. Wenn der Schalter wieder losgelassen wird, so fällt die Helligkeit in den vorherigen Zustand zurück.  
**Memory-Funktion**  
Die Leuchte merkt sich beim Ausschalten die zuletzt genutzte Helligkeitsstufe, so dass sie in der gleichen Helligkeitsstufe wieder eingeschaltet wird.

## Technische Daten

ANSI/NEMA FL 1	Hell	Mittel	Dunkel	Burst	
Helligkeit	CR123A Batterie Ni-MH AA Akku	170Lumen 150Lumen	60Lumen 55Lumen	4Lumen 3Lumen	365Lumen 285Lumen
Brenndauer	CR123A Batterie Ni-MH AA Akku	3h 2h	9h 45min 6h20min	150h 110h	/ /
Reichweite	77m (Max)				
Intensität	1480cd (Max)				
Stoßfestigkeit	1m				
Wasserdicht	IPX-8, 2 Meter für 30 Minuten				
Zubehör	O-Ring, AA / Mignon Verlängerungsadapter				

Hinweis: Die zuvor genannten Parameter wurden im Labor mit einer CR123A-Batterie und einem 2.500-mAh NiMH-Akku gemessen und können je nach Batterie, Umgebungstemperatur, Nutzung und Taschenkompa variieren.

## Batteriewechsel

**CR123A Batterie**  
Drehen Sie den Endkappe der Stirnlampe ab, um die Batterie mit dem Pluspol (+) zum Lampenkopf hin einzulegen. Schrauben Sie dann die Endkappe wieder auf.



## Erlaubte Batterien und Akkus

Typ	Größe	Nominelle Spannung	Nutzbareit
Lithium-Batterie	CR123A	3V	Empfohlen
Ni-MH Akku	AA	1.2V	Empfohlen
Alkali Batterie	AA	1.5V	Nützlich
Lithium-Batterie	AA	1.5V	Nützlich
Li-Ion Akku	16340	3.7V	Verboten
Li-Ion Akku	14500	3.7V	Verboten
LiFePO4 Akku	16340	3.2V	Verboten

Warnung:  
1. Die Nutzung der verbotenen Akkus wird die Stirnlampe beschädigen.  
2. Entfernen Sie die Batterie / den Akku, wenn die Stirnlampe längere Zeit nicht benutzt wird. Insbesondere auch dann, wenn die Batterie / der Akku nicht mehr die volle Kapazität hat, da die Batterie / der Akku auslaufen kann.

**AA Batterie**  
Drehen Sie den Endkappe der Stirnlampe ab, drehen Sie den Verlängerungsring auf den Lampenkopf auf, stecken Sie dann die Batterie mit dem Pluspol (+) zum Lampenkopf hin ein. Schrauben Sie danach die Endkappe wieder auf.



## Anpassen und Montage des Kopfbandes

Drücken Sie den Plastikhalter zusammen und verschieben sie ihn, um den Durchmesser des Kopfbandes anzupassen.

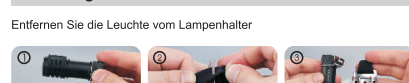


Verbinden das Endstück des Stirnbandes mit dem Band selbst.



## Nutzung der HL50 als Schlüsselbundleuchte

Entfernen Sie die Leuchte vom Lampenhalter



## Nutzung und Wartung

- Öffnen Sie nicht den Kopf der Taschenlampe.
- Nutzen Sie nur hochwertige Batterien und Akkus. Gute NiMH Akkus haben mehr Leistung als gute Alkali-Batterien, daher empfehlen wir den Betrieb mit NiMH Akkus.
- Entfernen Sie die Batterie / den Akku, wenn die Stirnlampe längere Zeit nicht benutzt wird. Insbesondere auch dann, wenn die Batterie / der Akku nicht mehr die volle Kapazität hat, da die Batterie / der Akku auslaufen kann.
- Falls der O-Ring nach längerer Zeit der Nutzung verschlissen ist, tauschen Sie diesen aus.

\* Reinigen Sie die Kontakte wenn die Leuchte trotz voller Batterie / Akku nicht funktioniert, die Kontakte dreckig sind und von Zeit zu Zeit, z. B. mit Alkohol. Beispiel-Videos finden Sie dazu auf der Website www.fenixlight.com von Fenix.

## Produkt Garantie

Fenix tauscht innerhalb von 15 Tagen nach dem Kauf eine Lampe mit einem Herstellungsdefekt aus. Innerhalb von 2 Jahren repariert Fenix eine Lampe mit Herstellungsdefekt kostenlos. Nach 2 Jahren fallen für eine Reparatur die Teilkosten an.

## Produkt Registrierung

Wir empfehlen Ihnen, dieses Produkt auf der Fenix Website (www.fenixlight.com) zu registrieren. Als Belohnung für eine erfolgreiche Registrierung erhalten sie eine Garantieverlängerung von 6 Monaten. Sollten sie bei einer optionalen Kundenbefragung teilnehmen, können sie exklusive Fenix-Produkte gewinnen.

## Warnung

Die Fenix HL50 ist eine Hochleistungsstirnlampe. Das direkte Leuchten ins Auge kann zu Augenschäden führen.

**FENIXLIGHT LIMITED**  
Tel: +86-755-29631163/8393 Fax: +86-755-29631181  
www.fenixlight.com E-mail: info@fenixlight.com  
Address: 8/F, 2nd Building, DongfangMing Industrial Center,  
33rd District, Bao'an, Shenzhen 518133, China